

April 21, 2014

This packet provides details on the proposed San Jose Municipal Water System potable water rate increase and when it will become effective. The enclosed rate notice is also posted online at [www.sanjoseca.gov/ratenotices](http://www.sanjoseca.gov/ratenotices). You are receiving this packet because you have an account for a metered connection to the San Jose Municipal Water System; you may receive multiple copies, as a packet is sent for each metered connection.

The San José City Council will hold a public hearing on the proposed rate increase on:

**Tuesday, June 10, 2014 at 1:30 p.m.**  
San José City Hall Council Chambers  
200 East Santa Clara Street  
San José, CA 95113

If you wish to protest the proposed increase, the City must receive your written protest prior to the close of the public hearing on June 10, 2014. The attached notice provides protest information.

**Requesting this Notice in Other Formats and Languages**

In accordance with the Americans with Disabilities Act, this letter can be made available upon request in alternative formats such as Braille, large print, audiotape, or computer disk. Requests can be made by calling **(408) 535-3500** (voice) or **(800) 735-2929** (California Relay System).

**Para Solicitar Este Aviso en Otros Formatos o Idiomas**

Este paquete contiene un aviso público que describe el propuesto aumento en la tarifa de agua potable. Para obtener una copia en español de este aviso de tarifas, visite [www.sanjoseca.gov/ratenotices](http://www.sanjoseca.gov/ratenotices) o llame al **(408) 535-3500**. El 10 de junio de 2014 es la fecha límite para recibir objeciones por escrito; así que no se demore en solicitar esta información. Gracias.

**Xin Thông Báo này dưới hình thức và ngôn ngữ khác**

Gói này có Thông Báo Công Cộng về việc đề nghị tăng giá nước uống trong nhà của Hệ Thống Nước Đô Thị San Jose (San Jose Municipal Water System). Để nhận thông báo này bằng tiếng Việt, xin viếng trang mạng [www.sanjoseca.gov/ratenotices](http://www.sanjoseca.gov/ratenotices) hoặc gọi **(408) 535-3500**. Ngày 10 tháng Sáu, năm 2014 là ngày chót để nhận thư kháng nghị, vì thế xin đừng chậm trễ trong việc yêu cầu thông tin này. Cảm ơn quý vị.